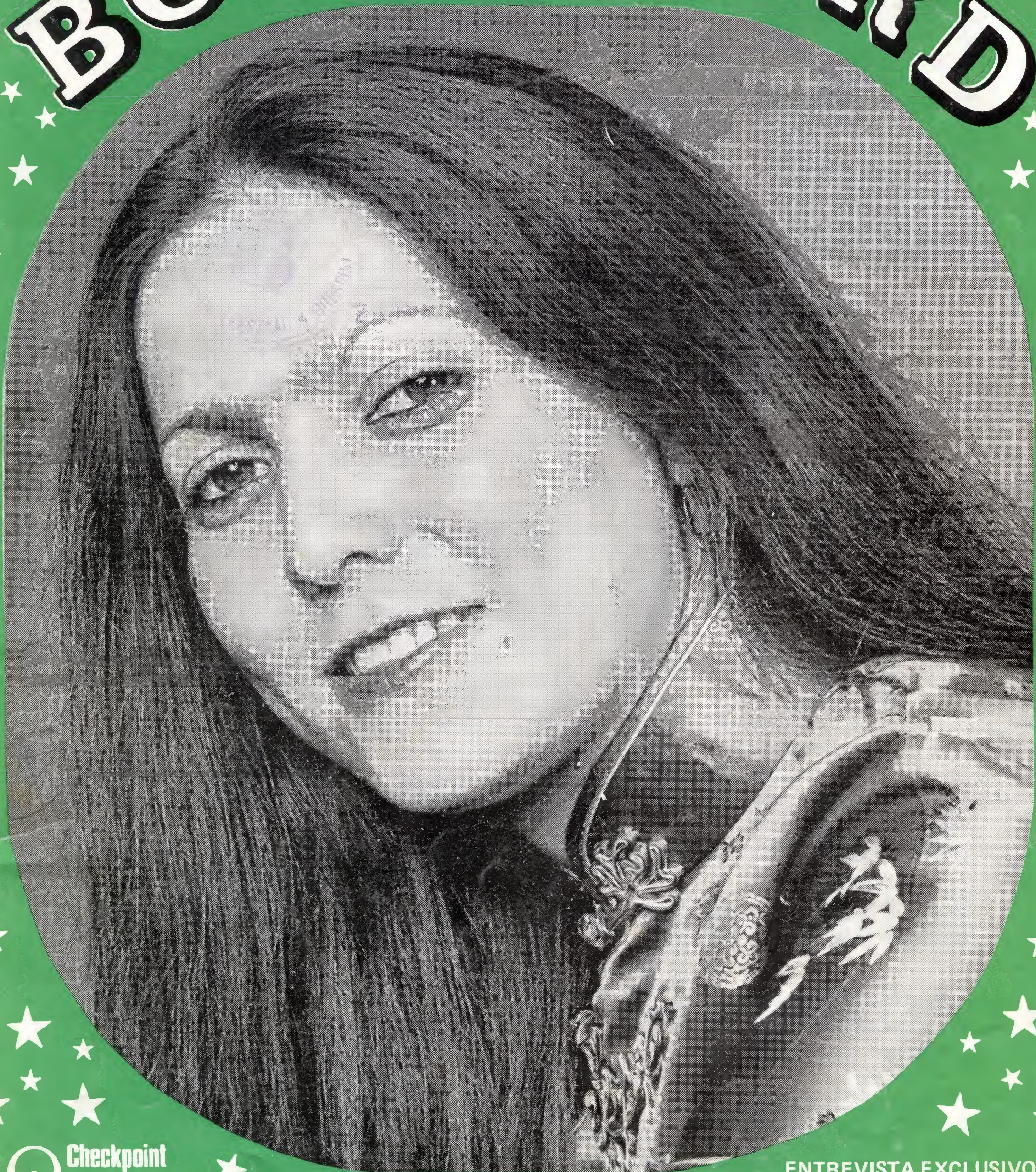
AÑA 6 – APRIL 1982

BOULEVARD

FLS. 2,25



Checkpoint Color

ENTREVISTA EXCLUSIVO
CU DHADDY

Redaccion: Theolindo Lopez
Melania Maduro

Carta por ser dirigi pa
"BOULEVARD"
Ponton 52-B
Aruba Tel: 23584

Tur articulo ta reserva i bou di ningun medio por ser copia of usa bou di ningun instancia sin permiso di su redactor. Cada autor ta responsable pa su articulo.

Imprenta:
INTERPRINT

UN RATO CU DHADDY

Mi tabata na Happy Hour na Tamarijn ora cu mi a mira Dhaddy sinta cu algun friends. Mi a aserca, y mi a pidie un entrevista.
Sin pensa dos bez Dhaddy a contestami: no tin problema.
Mi a spreekaf cu Dhaddy cu lo mi pasa buske dialuna y asina a sosode. Nos tabata tin un charla hopi great y asina mi por a descubri cu Dhaddy ta cantando for di su 9 aña na scool cu Trupialen y tambe na radio y television. Ela actua tambe cu Padu Lampe, ! Rufo Wever, Rhoda Frigerio y Los Casiques cual ta personanan hopi conosi algun añanan pasa. Despues Dhaddy y su ruman Linda cual ta señora awor di Bashul Lando Garcia a sera un duo cual nan a gana e prome Festival cu a wordo teni na club Connie Francis. Nan a sigi pa mas o menos dos aña. Tambe nan a compaña cu coro varios conosido cantantenan manera: Henry Stevens, Trino Mora, Henry Salvat etc. etc.
Tambe Dhaddy y Linda a cosecha hopi exito na Serinoca na Santa Cruz, caminda diferente bez nan a actua. Despues di esei a lanta un trio formidable den nomber di :The Star Shines y no a dura mucho cu nan a bira cuarteto y asina cu nan estilo unico y cu nan bosnan cu tawata smelt den otro: Dennis Ragunath, Landho Garcia, Dennis Zeppevelt y Dhaddy Brokke tawata cosecha exito tras exito y asina nan a bin hanja invitacion pa bishita Merca, caminda nan a actua na diferente night club. Despues di esei The Star-shines a bira Dedhalavie, un agrupacion cu no mester di introduccion. Un agrupacion cu pa hopi aña a jena Sheraton Hotel y despues cu nan a pasa pa Americana Hotel nan a keda cu e mes un exito. Te ora cu rumornan a cuminza core cu Dedhalavie, e grupo tan stima pa pueblo henter, cu a ofrese cuatro Long Play di cual e prome tabata un Smash, cu a dunanan un disco di oro, lo parti for di otro.
Mi prome pregunta na Dhaddy tabata, pakiko e agrupacion cu tabata tin tanto exito mester a parti for di otro? E contesta di Dhaddy cu a smile prome tabata: No ta bon pa bai den pasado. Loque a pasa a pasa, pero si mi ta hanja hopi falta di e grupo, y te ainda mi no por acepta cu nos no ta hunto mas. Mi ta purba di pensa manera cu mi ta cu vacantie, y cu un dia e vacantie aki lo caba y cu maske cu un biaha lo nos por toca hunto atrobe. Nos tabata mas manera rumannan cu otro, y bo ta compronde cu ora rumannan laga otro no ta facil pa lubida otro. Na mi pregunta pakiko Dhad-



dy a bandona Antilas, Dhaddy a contesta: Mi tabata kier a haña mas experencia y purba jega mas leeuw. Cual poco poco mi ta logrando. Mi tin un grupo cual ta Fathfull Lovers, cual mi ta hopi satisfecho cu nan.
Mi ta spera cu e proximo biaha lo mi ta hunto cu nan aki. Manera pueblo henter por a tende Dhaddy a lanza un 45 cu Lado A "Un rato" y lado B "No lagami", cual ta sonando fuertemente tur dia. Tambe mi tabata kier sa e motibo pa cual Dhaddy a escoge e cancion. "Un rato": For di e prome biaha cu mi a tende e cancion aki na hulandes mi a guste asina hopi cu e siguiente show cu mi tabata tin mi a cantele na hulandes, mitar Ingles y un pida papiamento. Ela cai asina na Smaak di e publico cu mi a disidi di grabe. Dhaddy a contesta.



Na mi pregunta kiko Dhaddy tabata pensa ora e tabata grabando e 45 aki: Tabatatin un silencio prome cu ela contesta. Wel eigenlijk bo no ta pensa prome, bo ta asina druk, asina entusiasma cu bo no ta pensa te ora tur cos ta cla. Bo ta pensa eta bai bon of no. Y bo sa e trabou nan ta asina duro, asina hopi cu mi no sa kiko pa bisa ora e disco no wordo gusta. Un disco no ta simplemente un disco, manera mayoria personanan ta pensa. Prome cu e disco a bin cla tin hopi dolor di cabez hasta tin biaha lagrimas y ainda ora e disco ta cla den bo man tin e pregunta: Con cos ta bai (Laga nos spera cu tur cos bai bon).

Tambe mi a ripara cu hopi biaha Dhaddy su cancionnan ta directamente pa un persona of cosnan cu ta pasa diariamente. Dhaddy su contesta tabata: No ta tur ora e ta pasa cu mi mes un persona, pero si mi ta hinka mi mes den lugar di nan.

Pa ultimo mi kier a puntra Dhaddy si e no tin nada mas pa agrega: Mi deseo ta pa bin un bond fuerte na Aruba cu por defende tur nos artistanan, musiconan pa asina nan no tin mester di bandona nan isla. Tambe mi ta spera cu e 45 aki a cai na grado di un y tur. Mi ta spera cu mi ta pronto bek na mi dushi Aruba. Y asina mi charla cu Dhaddy a termina y nos ta spera di tin e pronto bek. Y nos ta desea Dhaddy tur clase di exito cu e 45 y cu su actuacionnan na Europa.

Entrevistá pa Melania Maduro

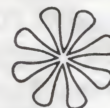
Mi no tabata nada mas cu su esclavo

Stephen Sherman di 23 aña tabata tin apenas cinco dia casa cu Helen Ivy Blake ora pa su sorpresa di mas grandi cu e por a logra encontra su mes aden di por a descubri cu e mucha muher cu e la casa cu ne, no a casa cu ne pa amor, pero cu e la haci esey solamente pa haci un otro homber jaloers. Nan tabata di haci un keiro di dies dia na Blackpool como nan luna di miel y un poco prome cu nan mester a haci nan viaha, Stephen a bisa un par di amigo e siguiente: "Caramba, ta hopi suerte mes mi tin den mi bida pa por a encontra un señora manera Helen! E ta un muher simpatica, cariñoso y un bon hende mes. Mi ta sinti mi e homber mas feliz di mundo." Tabata e di cinco dia despues cu nan a ser bendiciona como pareha casa y e anochi ey nan a dicidi di bai drumi pa mas o menos 11'or di anochi. Stephen kende tin e trabou di ingeniero, a drai su mes ariba cama den e direccion di su señora y kier a caricia Helen. Pero Helen a bira lomba pe. "Mi no tin gana di haci nada awe nochi," Helen a bise cu un stem seco.

"Pakiko no?" Stephen a puntre. E ora ey Helen a bin cu un declaracion pa e motibo di su comportamento straña. "Steve, mi lo bai ser hopi honesto cu bo. Mi ta spera cu bo tin e comprendemento pa loque mi ta bai bisa bo.'

"Mi no ta mira pakiko mi no por comprendemento pa locual bo tin na bo curazon," Stephen sin ta sospecha algo malo a conteste. Helen a laga un tosa chiquito resona y despues a bisa: "Stephen, mi a casa cu bo solamente pa haci Philip Sanderson jaloers. Kere mi . . . enverdad mi no tin ningun sorto di stimacion pa bo." "Pero . . . pero, Helen ta kiko bo ta bisando ey . . ."

"Ta duel mi hopi pa laga bo sa esaki. Pero mi a kere cu una vez cu mi ta casa, cu lo mi por lubida e homber ey. Pero mi no por. Continuamente su imagen ta aparece den mi mente. Ta duel mi hopi mes pa bo,



Steve."

Stephen despues di a tende e declaracion aki a sinti su mes iqual cu un solda cu a perde un batalla. E no tabata tin of por a sabi un palabra pa contesta. E la keda iqual cu un hende mudo.

Despues di a mantene un silencio basta grandi y a bolbe busca su animo cu e la perde e la bisa: "Pero bo no kier duna nos matrimonio un chens mas? Mi ta stima bo hopi mes Helen. Y mi mester bo na mi lado. Sin bo mi bida no tin balor. For di e prome momento den e luna di mei, ora cu mi a encontra cu bo persona na feria mi a bira locamente enamora ariba bo. Duna mi por fabor un oportunidad mas pa mi por duna bo e prueba di mi amor. Despues bo mes lo realiza cu ta un error bo a comete di stima e homber ey, esta Sanderson. Y lo bo mira con liher bo ta bai lubida e homber ey cu bo ta kere cu bo ta stima. Y bo por kere mi palabra. Mi lo bai haci di bo e muher mas feliz di mundo. Helen Blake tabata tin 19 aña ora cu e la encontra cu Stephen. Helen tabata bibando su so den un flat na Rotherham. E no a conta Stephen nada cu e tabata enamora ariba.

Philip Sanderson di 25 aña di edad y tampoco cu e tabata bai cama cu ne regularmente. Durante luna di mei 1977 e la rabia cu Philip Sanderson y Philip e ora ey na su turno a bandone pa un otro mucha muher. Philip a bai biba cu e mucha muher na Schotland, na Edinburgh. Helen a actua despues di esey manera si encaso e no ta un mucha muher cu por ser conquista di e facil ey. E la laga Stephen sabi cu e no ta un tipo di mucha muher asina. Pero despues di cinco luna sinembargo e la permiti pa Stephen bai cama cu ne, despues di a laga Stephen duna su palabra prome cu e lo casa cu ne. Y esey a sosede tambe na october 1978 . Pero henter esaki lastima a parce mucho bunita pa por ta berdad. Y despues di cinco dia des-



Mi no tabata nada mas cu su esclavo

pues di nan matrimonio ya Stephen a ser spierta for di su soño. Un soño cu a caba den nada. Helen ainda tabata stima Sanderson. Y tambe Stephen a bin na realiza cu Helen ta gusta pa tin e ultimo palabra na cas. Mihor bisa, Helen ta un muher cu ta gusta pa por tin e mando den cas. E ta un muher dominante. Y Stephen sea cu e kier si of no mester bai na amen di Helen. Ora cu Stephen a haci su peticion na Helen pa duna nan matrimonio un oportunidad mas. Helen a sacudi su cabez y a bisa: "Awel ta bon anto. Mi lo complace cu bo, pero bo lo bai tin mester di hopi pasenshi cu mi si. Bo mester tin mas pasenshi ainda cu Sanderson. Mi no ta un muher facil y mi mester di un homber cu por tin e pasenshi ey cu mi. Of asina bo por wel di lubida ariba mi. Bo a comprende mi?"

Pa scapa su matrimonio Stephen a dicidi di haci su maximo esfuerzo. Sin laga ningun sorto di protesta resona e la acepta loque Helen a exigi di su persona. Nan cada un lo drumi separa ariba un cama y tambe cy e ki guba e desayuno tur mainta pa Helen den su camber prome cu e bai traha. Tambe Stephen mes mester laba e coi kibra nan, pasobra Helen no kier haci su man daño den e awa di habon. Tambe tur otro sorto di trabou di cas Stephen mester tuma pa su encargo. Y cu gusto of desgusto e tabata cumpli cu tur e exigencianan di su señora. "Helen no tabata kier yiu,' Stephen despues a conta na polis. "E la bisa mi cu si e haya yiu, su figura lo daña y cu ta molester so e por haya di e muchanan. Pero tampoco e no kier bebe pildo contra hayamento di yiu. Pasobra e tin miedo cu e pildonan ey tambe lo por causa daño na su figura. Solamente doz vez pa siman so nos tin contacto intimo cu otro, anto pa e momento ey mi a tende bisa cu e ta desea pa Anderson tambe por tey. "Mi no por saca e homber ey for di mi pensamento," continuamente e sa bisa mi. Pero Stephen nunca no tabata sabi cu Helen durante casi henter e aña tabata manda cartanan di amor skondi pa Sanderson den cual e tabata expresa su amor pa Anderson. Y mientras tanto Stephen manera un esclavo ariba comando di su señora tabata obedece y cumpli cu tur e exigencianan sin kisiera laga un palabra di protesta resona. 'Mi tabata stima e muher ey di

mas,' e la laga sabi despues. "Y Ainda mi ta stime. Mi no ta kere cu durante henter mi bida lo mi por siña stima un otro muher. Mi lo a cumpli cu delaster un di su deseonan."

Mientras tanto a bira verano di 1979 y Helen a cuminsa ta ofensa Stephen. Cada vez cu e haya cu ta bon e ta tira palabra pa Stephen cu e no ta sirbi como un homber y cu e no por ser coopera cu Sanderson, ariba cual homber continuamente e tabata pensa. "Enverdad, no tabata tin ningun manera cu mi por a haci Helen un placer,' Stephen a conta na polis. "Ni kiko cu mi haci, nada den su wowo no tabata tin balor. Y ora cu nos mester haci sex, cual ta masha poco tabata tuma lugar, e tabata zundra mi pa un homber swak y porqueria y ta laga mi sabi cu mi ta fada su persona."
Tabata tin momentonan cu tur e palabranan tira na su cara y cu e trato malo cu e tabata haya di su señora tababa birando mucho pe y e ora ey Stephen sa bai na su mama pa yora loque e tabata pasando aden. Poco-poco Stephen di un homber balente a para bira caba den nada. Su mama a yega di dune un bon conseho. "Si ta ami ta den bo lugar, mi lo laga e muher ey. Pasobra tene bon cuidou pa cualquier dia bo no fada y despues haci e muher ey algo cu pa resto di bo bida lo bo keda cu un mancha. Tene cuidou. Laga e muher ey pa su cuenta, mi yiu, Si ta e otro homber e kier, e lage bai serca e otro homber. No strobe. Coi bo cosnan y bin biba bek serca nos. Despues bo por trata na regla un divorcio y bo por busca un muher cu si por duna bo e stimacion y e amor berdadero." "Pero mama! Algo asina si mi no por haci?!" Stephen cu un voz sin gracia a laga su mama sabi. "No, esey si mi no por haci! Mi no kier pa e bai serca e otro homber! Mi ta stima Helen, mama." E palabra di su mama no a alcansa su meta. E tabata un conseho sin valor. Stephen no tabata kier a realiza cu e tabata solamente un producto di Helen. Ora cu Stephen mester yega su cas for di trabou, e ta encontra su señora ta mira television. Y Stephen pa cansa cu e por ta manera costumber mester bai haci cuminda pa nan dos por come. "No bisa mi cu bo ta cansa," Helen a bise. "Pasobra si bo kier mi keda biba cu bo, anto bo tin di cumpli of haci loque mi ta manda bo. Y si bo no kier asina, lo mi bai di biaha for di akinan. Ta kiko bo ta kere."
Ariba un anochi den september Helen a aserca Stephen cu un martiuew cu a sali for di su cabo. E la puntra Stephen cu e no por dreche pe. Mientras cu Stephen tabata tratando na drecha e martiuew, Helen na un manera bofonante a keda mira den direccion di su casa.

Y ora cu Stephen no por a logra na drecha e martiuew Helen den un manera di cherchamento a bise: "Bo no ta sirbi pa nada! Bo mes tambe no ta haya cu ta asina? Mi ta kere cu awor si a bira tempo pa mi

somenta di aki. Mi ta bai serca Sanderson. Ni un martiuew bo no por drecha, ban mira awor pa haci sex. Hahah-ha ta ki sorto di homber bo ta! Ora bo caba cu e martiuew, mira pa bo yuda mi pa empaketa mi cosnan. Mi stoma a yena pa bo! Bo por wel di busca un otro muher." Y na e momento ey e emmer a yena. Tur e temponan Stephen tabata por a soporta un y mil palabra di ofensa. Pero awor si e no por soporta mas. Ta net e la caba di pone e martiuew den otro y cu tur su furiosidad e la cuminsa golpia Helen cu e martiuew ariba su cabez.


Sherman

Bou di grito Helen a kita cai abou. Grito cu ya no ta scuchable mas pa Stephen. Grito cu ya no por logra alcansa pordon. Stephen a keda suta e martuiew ariba e cabes di Helen te ora cu e la cambia den un massa di sanger. "Ora mi a bolbe bini bek, na locual mi a haci, mi tabata tin mester di tempo. Mi a lastra Helen y mi a hibe den kelder. Mi a haci e sala mas limpi cu mi tabata por y despues mi a laga mi mes cai ariba cama. Durante henter dia mi a keda ariba cama ta pensa. Stephen a pega soño y ora cu e la bolbe lanta e la ripara cu tabata un poco despues di mei-anochi. Despues e la bai na e cas di su mayornan y a lanta nan for di soño. Despues cu e la conta nan loque a pasa, su tata a bai cu ne na warda di polis na unda e la duna un declaracion completo.

"Semper e muher ey a tenta mi," e la bisa polis. "E tabata hasta laga papel scirbi ora cu e sali pa mi lesa kiko mi mester haci. Y semper mi tabata por a soporta tur su abusonan, pero ora cu e la pidi mi pa yude pa empaketa su cosnan pa e bai serca e otro homber, mi a bira razo. Ariba 20 december e la presenta dilanti corte. Den e cas di Sanderson un cincuenta carta di Helen a ser haya. Sanderson tambe mester a presenta dilanti huez. Eynan e la declara e siguiente: "Helen a scirbi mi cu e kier laga su casa y cu e kier bin biba bek serca mi atrobe. Pero e no a scirbi mi si ki dia e kier bin serca mi. Y si e tabata kier a bin biba serca mi, mi no tabata tin nada contra. Pero awor no mester ser pensa si, cu ta ami tabata obliga Helen. No ta mi culpa cu e caso tristo aki a sosede. "Den un di e cartanan cu Helen a scirbi Sanderson tabata para entre otro e siguiente: "Si encaso mi no por haya bo bek mas, anto ta mihor pa mi, pa busca un otro homber pa casa. Mi a casa cu ne solamente pa haci bo jaloers. Awor ta duel mi hopi pa loque mi a haci, pero mi no kier keda mas serca e homber sokete ey. Mi kier ta pa semper serca bo atrobe. '

"Akinan nos tin di haci cu un caso tristo di un joven cu ta stima un muher cu no kier tin nada di haci cu ne," e huez a bisa. "Pero den su furiosidad sinembargo e la kita bida di un hende humano y no ta keda mi nada otro mas di condena bo persona cu cinco aña di prison." Pafor di e sala di corte e tata di Stephen a bisa e siguiente: "Un cantidad di vez mi a roga mi yiu pa e laga e muher ey y bin biba bek serca nos. Mi a mira delanta caba cu lo bai pasa algo. Mi yiu homber ta un homber di respect y e ta un di e mihor hendenan cu hopi por pensa. Nunca den su bida e no a yega di causa ningun daño of tristeza. Pero e muher ey a obliga su persona contra di su boluntad pa e la haci e lo peor. Di otro manera nunca e no lo a haci algo asina. Tanto ami, mi señora, su rumannan homber y su rumannan muher a dune nos palabra cu nos lo scirbi su persona regularmente y tambe cu nos lo bishite regularmente den prison. Ora cu e sali liber e ta bon bini na cas serca nos y e por conta ariba nos apoyo pa e por cuminsa un bida di nobo. Un bida nobo den cual e lo por logra haya e felicidad cu e merece. Stephen ainda ta joven y nos ta spera cu tempo e lo por lubida ariba e periodo cruel cu e la pasa aden.'

E AWA BENDITA DI LOURDES A CURA UN MUHER CU TABATA MURIENDO

E dokternan te ainda ta asombra ariba e curacion increible di un muher awor di e edad di 45 aña, Teresa Loche di Italia.
Teresa tabata infecta completamente bacteria cual ta conoci como proteus morganii. Nan tabata penetra su curpa di un manera terrible mes. "E tabata muriendo," segun dokter Guiseppe Meloni di e isla Sardine, na unda Teresa ta bibando. E dokter aki tabata esun cu tabata tin e tratamento di Teresa bou di su man. "Segun mi, te leuw cu mi sabi no tabata tin ningun otro remedi mas cu por a cura e muher ey di un forma asina liher. E cambio enverdad tabata pa nos como dokter igual cu un milagro."
Na e cunuco di su mayornan, Teresa a conta di su sufrimento cu e la pasa aden. "Mi a haya tur sorto di Herida di un manera masha horrible mes ariba mi lomba. Esey tabata na 1963. A yega asina leuw cu na dado momento e dokternan hasta mester a corta un pida di mi bil di mi pia parti robez. Antibiotica no tabata por a yuda mi den nada mas. Terrible mes," e la sigui bisa. "Despues mi pia robez a bai asina tras, cu casi mi no tabata por a camna mas. Mi tabata haya keintura cu gradonan halto cual a haci cu mi mester a keda den hospital pa dos aña largo. Pero na juni 1966 diripiente e la haya un fe den cual e la deposita su confiansa. E la cuminsa roga na e dokternan pa nan laga su persona bai cu e trein cu ta bai na Lourdes. Pero e dokternan a avisa su persona cu e viaha largo ey lo por causa su bida. Pero Teresa a keda sigui cu su rogamentonan na e dokternan. E tabata tin un solo cos den su cabez, e lo tin y mester por bai Lourdes. E dokter Aurelio Serra, kende tabata acompaña e peregrinonan a declara e siguiente: "Nos a percura pa Teresa ser busca door di su ruman homber na e station di trein cu ta keda na Genua, pasobra nos tabata convenci cu Teresa no ta bai yega bibo na Lourdes. E tabata hopi malo mes. E tabata tin cuarenta grado di keintura y continuamente e tabata perde conocemento. E tabata solamente den condicion cu den vez en cuando e tabata por a tuma algun druppel di awa. '

Pero sinembargo contrario na e pensamento di e dokternan Teresa a yega bibo na Lourdes. Pero constatando su keintura halto y peligroso cu e tabata tin e dokternan a nenga di duna nan permiso na Teresa, pa e por a sac su cabez den e awa di Lourdes. Ariba e dia cuatro dia cu nan tabata na Lourdes, ariba 22 juli 1966, Dokter Aurelia Serra, despues di tanto rogamento di Teresa, porfin a duna su permiso. Ariba un brancard e la ser hiba na e awa santo di Lourdes y nan a yude sac su cabez den e awa santo di Lourdes. 'Mi no tabata bou di e awa completo ora cu ya mi a sinti un cambio, como siquiera nunca den mi bida mi no tabata malo," Teresa despues a conta. "E mes un dia ya mi a cuminsa camna. Y bo por kere mi, con contento mi a keda despues di tanto dia sin por a camna. Y ora cu 26 juli mi a regresa bek na Cagliari, tur e heridanan cu mi tabata

tin a desaparece for di mi curpa y tampoco mi no tabata tin keintura mas," Teresa a conta. Dokter Aurelio Serra mes di e caso aki a bisa e siguiente: "Lo mi no a kere cu algo asina por sosede si mi mes no a mira loque cu a tuma lugar cu mi propio wowonan. E la camna su so ora cu e la bai su cas mescos cu tur e otronan. Ta algo increible pa kere.' Dr. Pietro Manca di e hospital di Cagliari, kende tambe a yega di opera Teresa a conta e siguiente: "Nos como dokter no tin un declaracion pa e caso aki cu a sosede milagrosamente. Ora cu e la bolbe bek for di Lourdes, ami cu mi colleganan tabata completamente asombra. Hasta nos a yega di para na su cama di morto. Y despues cu nos propio bista por a mira con e tabata camna sin ayudo di ningun hende y anto salud tambe. Loque cu a sosede na Lourdes nos como humano no tin un splicacion pa duna."

Y su collega, proffesor dr. Fernando Deriu, a bisa aserca: "Mi a samina Teresa despues cu e la regresa. Pero e heridanan cu e tabata tin ariba su lomba a desaparece completo. Ora cu e la bai Lourdes e tabata hopi malo mes. Ta un palabra solamente mi tin pa e curacion ey, mi ta mira como algo abnormaal y increible pa kere cu algo asina por ta berdad. Den e añanan cu a sigui te cu awe, Teresa Loche a keda cura for di e enfermedad cu por poco a causa su morto.



Teresa Loche despues di tabata hopi malo por core bicicleta atrobe

E DRAMA DI DALLAS AINDA TA PERSIGUI E VIUDA DI OSWALD

E asesinato cu a tuma lugar ariba president Kennedy ya casi binti aña pasa, ultimo a bolbe bin den noticia ora cu e graf di e posible culpable ariba e morto di Kennedy, Lee Oswald, a bolbe ser habri pa un investigacion cu si te enverdad Lee Oswald mes ta dera ey den. Pero pa Marina Oswald e nightmerry ey ainda no ta pertenece na pasado. Continuamente for di e fecha fatal di 22 november ainda su persona ta ser obliga pa biba den un fierno. Ta ki dia e hendenan por fin lo por laga su persona cu sosiego? Ta ki dia nan lo stop di molestia su persona?

"Ta parce cu nunca mas lo yega un final," Marina kende mientras tanto a bolbe casa y actualmente ta carga e nomber di Porter a bisa. 'Mester por tin un error na unda cu ta, pasobra mi no ta ser laga cu sosiego. Mi a kere cu henter mi sufrimento ya pa aña's ya ta dera den e santana unda cu Lee a ser dera. Pero esaki no ta parce cu ta asina. E hendenan te ainda continuamente ta trata mi igual cu ta un criminal mi ta. Ta parce cu ta tur hende mes kier huy di mi persona. Hendenan cu ni conoce mi no conoce nan, ta haci e redonan di mas mahos of peor cu por existi ariba mi persona. Ora cu mi mester drenta un super-

mercado mi sa tende e hendenan poco-poco bisa otro, manera entre otro: "Hey bo conoce e muher ey? Esey ta e . . . bo mes sa palabranan cu ta bolbe habri heridanan bieuw." Marina, kende continuamente te ainda ta haciendo su maximo esfuerzo pa bin atras di tur e berdad den loque su difunto casa a haya su mes confronta cu ne, tambe ta convenci cu e ta ser stroba pa e autoridadnan.

"Mi no sa ta kende e hendenan ey ta of ni siquiera sabi con nan ta parce. Pero na tur sorto di manera nan ta laga mi sabi bon cla cu mi no mester trata na bin haya sabi loque a pasa. Pasado ta pasado, nan sa bisa mi. Tambe sa tin momentonan cu mi sa ser yama door di telefoon. Y e ora ey un hende ta bisa mi sin un tiki di respet, cu ta mihor mi stop cu mi esfuersonan si mi tin gana di sigui biba. Otro biaha si mi no ta na cas, nan ta drenta paden y ta bolter e delaster un cos den mi cas. Kiko nan ta busca den mi cas, esey mi mes no sabi. Pero tin biaha nan sa hacié si di un manera yen di respect di bolbe pone tur cos na nan lugar atrobe."

Marina continuamente ta tratando di proteha su dos yiu muhernan, June Lee di 19 aña y Rachel di 17 aña di edad contra e redonan cu ta ser haci. Pero no ta tur ora e sa logra. Esnan cu ta gusta papia y no por keda sin haci redo continuamente ta percura pa heridanan bieuw ser habri atrobe.

'Mi yiu muhernan no ta haya tanto daño di tur e redo falso nan, Manera mi persona, pero sa tin dia cu nan sa yega cas cu storianan di redo cu enverdad ta algo cu por sangra un hende su curazon. E hendenan mes no sa talvez den ki dolor y tristeza nan por hinca mi yiu muhernan aden. Y ta kiko mi yiu muhernan cu ta completamente inocente tin di haci den e caso aki. Nada. Pero sinembargo nan ta ser perhudica," segun Marina. Ariba e asunto cu su casa Lee Oswald ta culpable, te ainda e mes ta duda den esey. Pero sinembargo e sa actua duro contra e journalistanan, kendenan semper kier trata na bin cu prueba cu Oswald no ta e unico culpable.



"Pa e motibo aki mi ta kere cu tur hende ta keda mira mi cu mal wowo," Marina a bisa. 'Pakiko nan no por lubida e pasado cruel, y duna mi e oportunidad pa cuminsa cu un bida completamente di nobo. Pero no, continuamente nan ta pusha henter e asunto ey atrobe mi dilanti. Tur dia te ainda mi ta ser confronta cu e drama cu a tuma lugar diesocho aña pasa. Y esaki ta algo cu mi no tin nada, pero nada mes di haci cu henter e asunto ey. Ta pa eternidad mi lo tin cu keda e viuda di Oswald?"

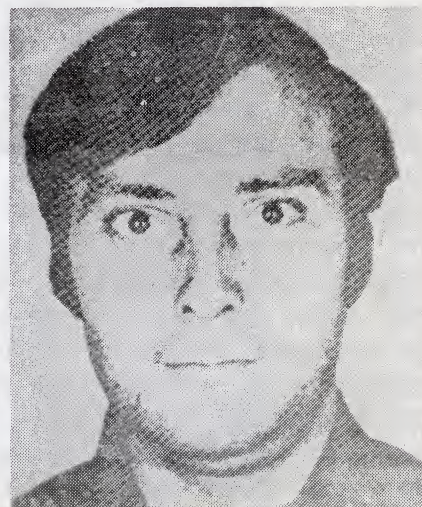
E ERROR FATAL

Cu un spanto Laura Domingonan a lanta bula y sinta den su cama. E ta equivoca of no, e no a scucha un zonido sospechoso? Cu tur su atencion e la keda scucha y e por a tende e desordo bon cla. Pafor tin un persona of mas cu ta tratando na habri e bentana di su camber. Sigur ta un ladron atrobe cu ta tratando na drenta su camber. Pero e biaha aki si nan lo dal den bashi. E lo bai demostra cu e no ta laga ningun hende haci kiko cu nan kier mas cu su persona. E no por traha duro pa otro horta su propiedadnan.

No ta mucho tempo pasa cu Laura, propietaria di varios nightclub y restaurant den Mexico-City, a busca un revolver pa asina e por proteha su mes, como cu den e ultimo temponan varios vez e ladronnan a kibra y drenta den su villa. E ladronnan a yega di horta varios hoya y cuadranan di valor di su persona. Y e polisnan te ainda nunca no a logra na captura e ladronnan. Y pa e motibo aki e muher aki a dicidi den su mes cu e mes lo bai pone man na obra. Pasobra e no ´por keda sinta man crusa y laga e ladronnan haci loque nan ta haya cu ta bon. Poco-poco Laura a lanta for di su cama y pasa man cu e revolver cu e tabata tin skondi bou di su cusinchi. E bentana na e momento ey tabata krak y un persona a logra drenta paden. Pero Laura no tabata sabi of kisiera por a sospecha cu ta su yiu homber e persona ey tabata ta, kende e anochi ey a caba di regresa cu avion for di merca. E tabata kier a duna su mama un sorpresa y ta pa e motibo ey e no a avisa su mama delanta cu e lo bin eynan. Y aunque cu e tabata tin un yabi di e cas den su poder sinembargo e la dicidi di drenta paden pa medio di e bentana. Pero ya kiko mas bo kier, si e persona ey ta conoci como un joven chistoso yen di humor.

Cu su man bou di temblamento e la dirigi e revolver den e direccion di su yiu homber, kende e la tuma pa un ladron.

'Sali for di mi cas mas liher cu ta posible of mi ta tira bo mata,'' Laura a grita. E joven no tabata na altura di e ultimo actividadnan di e ladronnan y tampoco e no tabata sabi cu su mama ta den poder di un revolver. Poco-poco e la camna yega mas serca di e cama na unda su mama tabata para. Na e momento ey tambe un tiro a resona. Ta te na e momento cu Laura a core pega e luz e la bin descubri su error fatal. 'Mi yiu . . . mi yiu stima, ' e la cuminsa yora. 'Mi yiu, ta pakiko Dios ta castiga mi asina. Mi yiu bo por tende mi?'' Pero ya e joven no tabata por a tende mas loque su mama tabata pronuncia. Su yiu homber kende tanto e tabata stima den su bida, ta benta abou dilanti di su pia ya sin bida. Y ta net e como su mama a pone un fin na e bida di su yiu homber.



E yiu homber di Laura Dominnan kende a ser e victima di un error fatal

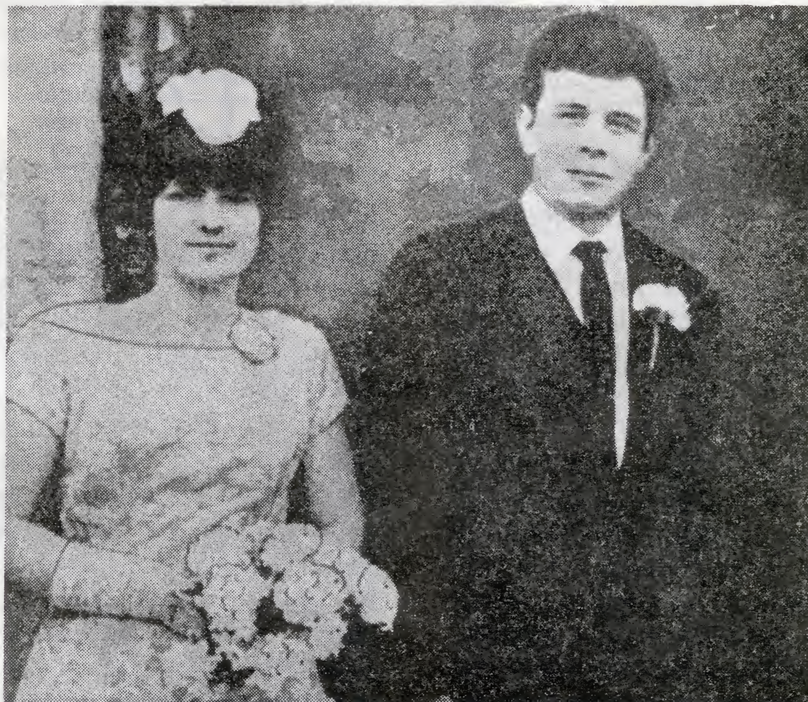
UN MAMA INGLES POR POCO A SER DERA BIBO

Milagrosamente e señora Ingles Jacqueline Rosser di 32 aña a ser scapa di un morto horrible. Un dia prome cu su entierro mester a tuma lugar, e paña cu tabata tapa ariba su curpa diripiente a cuminsa move. Un dokter oficialmente ya a declara su persona como morto. Casi e la bira e victima di un error comete pa e dokternan, cual sorto di errornan asina masha poco vez sa sosede. Pero di tur manera pa un y tur ya e tabata un difunto.

Figura bo mes cu bo mester ser dera bibo. E ta parce algo cu solamente por tuma lugar den un storia horroso di fantasia. Pero pa Sra. Jacqueline Rosser cu ta bibando na Gloucestershire esaki por poco a bira un realidad. Su formulario den cual tabata para cu e la fallece ya tabata firma pa un dokter. Oficial ya e tabata morto y e tabata den e cas di mortuorio, na unda e tabata cu un deklo di morto sperando ariba e siguiente dia den cual su entierro lo tuma lugar. . .

Señora Rosser a bebe un cantidad di pildo di drumi. Tres aña pasa e la divorcia y e tabata sufriendo di un malesa cu nunca e no sa haya hamber (anorexia nervosa) y ademas e tabata sinti su mes hopi solitaria como cu su casa a keda cu su dos yiunan. Su tata ariba e anochi ey a encontre pa mas o menos 8 or di anochi. E pober homber a hiba un spanto di otro mundo. Ora cu e la bel y a bati ariba e porta y no a haya ningun reaccion, e la dicidi di drenta pa e porta parti patras. Ora cu e la drenta paden e la haya e spanto di su bida. Su cara a cambia y un tristeza enorme a ocupa su curazon. Den e cas e la encontra Jacqueline sin bida.

Jacqueline tabata drumi slap sin bida ariba e leuning di un stul. E tabata den un posision, mitar drumi y mitar sinta. Banda di dje abou na suela tabata tin varios botternan chiquito, den cual e tata despues di a lesa ariba e etikete di e botternan



Jacqueline Rosser como e bruid feliz ariba e dia di su casamento cu Lionel

a bin realiza cu su yiu muher mester a bebe loque tabata tin den e botter. Pildoranan di drumi. E tata, Harris a pone su yiu muher sinta bon, bati ariba su pecho y su cara, pero su yiu muher no tabata duna ningun señal mas di bida. Domina pa panico e la bel su dokter di cas, kende no a dura mucho pa presenta.

'Mi no por haci nada mas pa bo yiu muher, ta duel mi hopi," e la bisa despues di a samina su curazon y polsslag. Tur su esfuerzo pa bolbe duna e señora bida tabata envano. Jacqueline ya tabata morto. Dokter Vos, kende tabata conoce e problemanan cu su paciente tabata carga mas cu tur otro, por a recorda cu e señora ey ya antes a yega di trata caba na mata su mes. E tempo ey e por a scapa su paciente ainda di morto, pero e biaha aki si esey no tabata posible mas. Jacqueline por fin a logra di libra for di su problemanan - den cual e ultimo añanan como un muher divorcia e la hiba un bida solitaria. Jacqueline no mester haci ningun preocupacion mas. E la fallece. E dokter e ora ey a yama Royal Hospital y e la firma un formulario cu e señora a fallece. "Mi ta condoleer bo cu e perdida," e la expresa su condolencia na Harris y despues e la yuda pa pone Jacqueline den e auto di morto, den cual e la ser tapa cu un deklo cu nan ta tapa morto. Un par di ora despues Jacqueline tabata den e deposito di cadaver mei-mei di otro cadavernan. E tata, Harris a avisa e resto di su famianan, Jacqueline su ex-casa y su dos yiu hombernan chiquito. Hunto nan a dicidi pa e drama tristo por ta mas liher tras di lomba cu ta posible y nan a dicidi pa laga dera e difunto mainta tempran dos dia despues. E anochi ey, mientras cu e famia di Jacqueline bou di rouw y yen di tristeza tabata reglando un y otro pa e entierro tuma lugar, un cuidador di e deposito di cadaver tabata tirano un bista na e cadaver nobo cu a ser treci ey den. E la haya cu Jacqueline ainda tabata mustra manera un hende na bida. Pero ya, e no tabata move su mes mas. Pero kiko mas bo por pensa. E mester por ta parce un hende bibo. E no tin mucho tempo of ora cu e la fallece. E homber a paga e luz grandi nan y a laga solamente algun luz chiquito pega. Pa un rato atrobe e la laga su bista cai den e direccion di e morto cu tabata parce un hende bibo. E deklo blanco cu tabata cubri mayoria di Jacqueline tabata bon mirable for di e poco claridad cu tabata cai ariba e deklo.

Diripiente e la manera haya un shok. Tabata berdad loque su wowonan tabata mirando of tabata su imaginacion? E prome sodornan di susto a cuminsa aparece ariba su frenta. "No, esey no ta posible," e la pensa den su mes. "Talvez ta e claridad di luz lo por tabata haci cu si encaso e deklo tabata moviendo. Pero sinembargo esey ta algo straña mes. E la haya esey cu tabata algo horroso y tabata mescos cu ta algo berdad mes ta sosediendo den e deposito di e cadavernan. Ta iqual cu un di e mortonan tabata halando rosea. . . Pa mas sigur e cuidador a dicidi di bel e hospital. "Mi kier sa cu un di e cadavernan ta moviendo," e la bisa cu un stem spanta.

"Nos mester tin seguridad, nos lo yega eynan mas liher cu ta posible," tabata e contesta. Cinco minuut mas despues e cas di mortuoria tabata conta cu un cadaver menos y señora Jacqueline Rosser tabata conecta cu un zuurstofmachine y nan a cuminsa masashi su curazon. "E ta na bida ainda," un di e dokternan di hospital a grita. "Avisa su famianan. Talvez nos por logra di saquele for di coma."

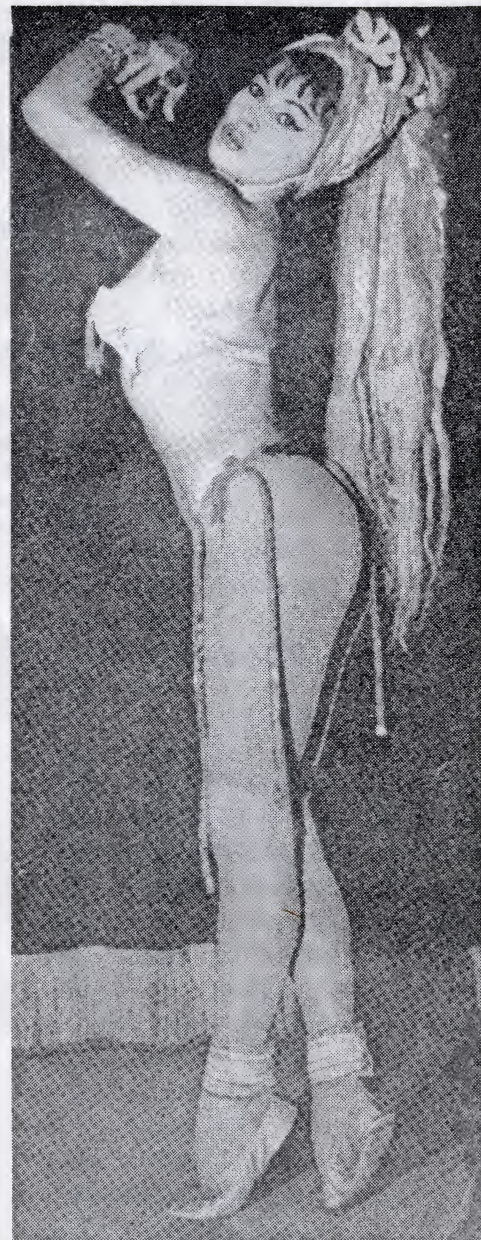
Henter e anochi ey y tambe e siguiente dia e situacion di Jacqueline a keda critica. Mientras cu su famia yen di ansha a keda rond di dje, nada no a cambia den su situacion. E tabata colga entre muri of keda na bida. E la keda profundamente den coma. Un poco prome cu mainta a habri a aparece un movecion den e deklo, cual tabata tapa riba curpa di e señora. E la cuminsa move su mannan, tambe su cara a duna señal di bida. No mucho despues e la habri su wowonan y na un manera asombra e la cuminsa mira rond di dje.

E la keda mira den e direccion di su famia, su dos yiu hombernan chiquito, su ex-casa, su tata y su mama.

"Sorry," e la murmura. "Ta duel mi hopi, pero . . . pero mi, mi no tin gana mas di . . ."
E dokternan den e hospital a duna e persona cu a bolbe biba un koppi di thee y no a dura mucho cu Jacqueline a conta su famia henter e asunto ta pakico e kier a mata su mes. "E la sinti cu e tabata odia pa tur hende y e tabata kere cu ningun hende mas no tabata tin stimacion pe," su mama a conta. "Pero nos a dune un splicacion cu e tabata quivoca, y cu nos tur ta stime y cu nos lo haci tur nos posibilidad pa demonstra su persona cu nos ta dispuesto pa lucha pa e por sigui biba mas feliz cu por. Nos tur tabata convenci cu Jacqueline enverdad tabata morto y cu ta un milagro a sosede cu e la biba atrobe."
Tambe e tata di Jacqueline tabata convenci: "Mi no por tira ningun sorto di culpa ariba dokter Vos," e la bisa. Jacqueline enverdad tabata morto. E dokter kende ta un bon persona no tabata por a haci nada mas cu declara mi yiu muher como morto. Pa mi, E alma di mi yiu muher ya tabata den cielo. Talvez ora cu e auto di morto den cual e la ser transporta a sacudi, den cual e la despierta atrobe di su morto, kere mi, enverdad mi no sabi kiko pa bisa. Talvez e ora ey su curazon a bolbe cuminsa funciona. Enverdad, pa mi henter e asunto aki ta un milagro.

Pero no solamente e cuidador di e deposito di cadaver, pero tambe e persona cu a transporta Jacqueline, Barry White, kier sa cu e la mira e curpa di Jacquelina move durante e transportacion.
"Ora cu mi a transporte pa e deposito di cadaver, tabata iqual cu su cara a cambia," e la conta. "Mi tabata tin segur di esey, pero solamente mi no kier a kere mi mes cu por tabata asina. Pero kiko mas bo kier, e dokter ya a pone su firma cu e la fallece. Pero awor mi a realiza cu toch mi tabata tin razon."
Dokter Vos mes a nenga pa duna cualquier comentario. Pero Jacqueline enverdad por tabata morto? Of e tabata solamente schijndood y casi a ser dera bibo?
Pero sorto di casonan asina a yega di sosede, tin cantidad di ehemplo, di hendenan cu a biba bek pero cu oficialmente nunca no a ser declara morto oficialmente pa un dokter. Algo similar asina por a pasa na Aruba tambe? Durante 1980 tabata tin un sorto di rumores cu a corre cu nan a haya un cadaver bira den un otro posision cu nan a pone. Pero ta con leuw esaki ta berdad? Un investigacion cu Revista Boulevard kier a haci no a logra saca nada afor. Pero tabata tin comentarionan tambe cu a circula cu den e temponan di prome, nan a haya hopi morto den nan caha of graf bira boca abou.
Esaki te con leuw por ta berdad? Nos no sa. Pero si bo a jega di pasa den algo asina of si bo sabi di un caso asina, duna nos un aviso pa medio di un carta y conta bo experencia en corto. Revista Boulevard lo aserca bo. Y si bo no kier pa bo nomber bin den publicidad, Revista Boulevard lo duna bo e garantia di prensa y lo bo keda anonimo. Ken sa cu nos no tin un famia yega of conocir cu a ser dera bibo. Algo duro pa kere cu por a sosede. pero e por ta posible.

NINA DEL RIO: haciendo striptease bo por tene bo casa serca bo



Nina del Rio un bailarina di fama na Mexico actualmente ta haciendo su maximo esfuerzo pa logra roba e mercado internacional cu su bailenan. Cu su sonrisa amable y wowonan cu ta luci di charme y cu su figura di angel naturalmente e tin cu ne tur loque un hende muher mester tin pa e por logra habri tur e portanan cu te ainda ta sera pa su persona. Y si bo mester presencia un di su actuacionnan mesora lo bo realiza cu akinan bo ta para dilanti un actrice di capacidad. Cada paso di bailenan ta perfecto y cada movecion di su curpa ta adapta na e ritmo cu ta resona. Un belleza sin iqual. E ta un muher yen di temperamento pa mira den presentacion. Su agenda ya ta completamente yen cu contractnan cu tin di produci placa pa su cartera. Cientos di carta e ta ricibi mensualmente di su fansnan y tambe di su admiradornan perteneciendo na e sexo masculino cu complimentonan y tambe invitacion di un of mas cu tin un bista ariba su persona pa ser nan compañera di bida. Pero por lo pronto Nina del Rio ainda no tin pensa pa subi e trapi di altar.

Su carrera artistica pa su persona te ainda ta bin na prome lugar. "Despues mi lo bai mira ta kende lo ta e homber ideal cu mi por bai comparti mi bida cu ne," e la bisa. "Pero pa esaki ainda tin hopi tempo. Pasobra e homber cu kier mi na su lado mester tin e comprendemento tambe y amor pa mi trabou. No lubida, cu bailamento ya ta un parti di mi bida y for di esaki mi no por kita tan facil mas. Mi no por imagina mi mas un bida sin e aplausonan. Mi lo trata na keda ariba e pista di baile te cu mi vejez. Y si encaso esaki no resulta manera actualmente mi ta pensando, anto e ora ey mi lo tin cu consola mi mes repasando e fotoalbum cu tur e recuerdonan for di e periodo di mi exito como bailarina.

Mexico ta un pais cu ta produci honing y tambe hopi muher bunita. . . y Nina del Rio ta un di nan. Un muher bunita semper tin e mihor oportunidad pa ser un señora brillante pa nan casa talvez ta pensamento di hopi hende muher. Pero Nina del Rio tin un otro pensamento ariba e tereno aki. "Esaki ta un error di esnan cu ta pensa esaki. Naturalmente si, cu loque mi ta bai bisa aki, no mester ser tuma como un deber. Pero si, como un ayudo pa haci di bo bida casa un exito. Algo hopi importante ta e schoolnan cu den e ultimo temponan a cuminsa habri nan portanan. E ta un sorto di school cu for di awor caba mi ta realiza cu nos tabata haci falta di algo asina pa hopi tempo caba. Esaki ta e striptease schoolnan cu ya na diferente pais caba a habri nan portanan. Pasobra algo di hopi balor den un bida casa ta, ora cu abo cu bo casa tin cu bai drumi. Y especialmente ora cu un pareha casa ta pensa na drenta den contactonan amoroso prome cu nan sera nan wowo pa bai drumi," Nina del Rio a bisa, "ta di balor pa un señora na e momento ey mester sa e techniconan con pa na e momento ey nan mester por ta mas actractiva cu ta posible pa nan casa. E kitamento di bo bistirnan mester ser haci di un manera mas sexy cu por.

No kita bo blusa y bo demas pañanan cu bo tin kita un banda na un manera simpel. No," Nina del Rio a sigui bisa, "kita nan un pa un den un sistema di striptease. Tuma tur bo tempo pa haci esey. Hasta bo mester por sa con pa kita bo sapatonan na un manera mas sexy cu por.

Esaki e ora ey ta stimula e apetit di bo casa mas y mas e ora ey pa sex. Bo mester por laga bo casa tur hambra cu ta posible tras di bo persona. Cuminsa na kita e botonnan di bo blusa un pa un cu tur bo tempo. Despues bo ta cuminsa kita bo BH cual tambe tin cu ser haci den un forma mas slow cu ta posible. Tambe bo por laga bo casa yuda bo den kitamento di bo brassiere. Y asina poco-poco bo ta yega na kita tur locual bo tin bisti te ora bo keda manera Eva tabata ta den paraiso dilanti di Adam. Si bo por logra na cumpli cu esaki anto mi ta kere cu bo ta ariba e bon caminda pa satisface bo casa manera e ta desea. Pasobra bo casa no ta mira nada di actractivo den bo si di biaha bo laga bo mes cai ariba cama canto di dje manera ta un cusinchi bo ta. Comprende mi bon," Nina del Rio a sigui bisa, "pa bo ser un señora ideal den bo cama bo mester por brilla di animo. Bo mester tin pep den bo curpa. Y si bo sigui e conseho aki, mi tin sigur cu bo casa nunca lo tin mester di busca placer pafor di cas. Y si e haci esey toch, anto mi ta kere cu e prome error ta sinta serca bo mes persona aunque con duro esaki por resona den bo horea. Ser un señora ideal, no ta nifica cu ta cu bo deber di cas solamente bo mester cumpli. Ser un bon señora ta un arte ariba su mes. Bo mester por prueba bo casa cu e tin un señora na su lado cu por brinda su persona tur locual e ta desea. Pero mi tin cu bisa si, cu esaki ta mi opinion y cu bo no mester bai exactamente tras di mi palabra," Nina del Rio a bisa serca. 'Si nunca antes ainda bo no a haci un striptease pa bo casa, anto a yega tempo pa bo cuminsa haci esey. Pasobra cu esey lo tin su valor ta un hecho ariba su mes. Y e ta un valor cu ta bal mas cu oro den un bida casa. Y ta esey un señora mester por tin cu ne pa asina tene bo casa mas serca di bo cu ta posible. Y si bo por logra esey anto kere mi cu bo por canta victoria. Pasobra den bo bida casa como señora ta exito bo mester tin. Exito y mas exito . . . . "



VICTORIA PRINCIPAL - PAMELA DEN UN CONDICION FURIOSO

Victoria Principal, kende tin e rol di Pamela den e programa di television cu ta causando enorme popularidad, Dallas, actualmente ta hopi furioso mes. Motibo ta, cu un par di potret cu a ser saca di su persona na 1967 ora cu e la sabi di logra e titulo di Miss Miami a bin den publicidad. Victoria Principal ta den condicion pa actua di cualquier forma pa drecha su nomber atrobe. Un fotografo cu a saca algun potret di su persona a dune su palabra cu e potretnan ey nunca lo ser publica. Y awor e ta consumi su mes un mundo. E Fotografo no a tene su palabra. No tin casi ningun pais mas na unda e programa di Dallas ta pasando na television, cu no a sali un revista of mas cu publicacionnan di su potretnan menos bunita.

Victoria kende actualmente ta partiendo su bida cu e cantante Andy Gibb hasta a manda un caso aden, como segun su persona, cu e fotografo a droga su persona pa asina e por a conquista su persona pa e por a posa pa saca e potretnan ey. Aunque cu tur loque a sosede a tuma lugar ya pa un par di aña atras, sinembargo ta te awor Victoria di 32 aña ta sacando su huñanan contra e fotografo, pasobra e potretnan a ser publica den un revista na unda continuamente potretnan di muhernan bunita sa ser publica. E tabata keriendo cu ya e negatiefnan a ser destrui. Pero Victoria por lo pronto no mester spera tanto novedad di e hueznan, como cu su caso lo por dura hasta te 1983.
Pero pa Victoria sinembargo henter e asunto aki toch tin su banda bon. 'E problemanan cu a surti den e ultimo lunanan aki a trece ami cu An-



Tabata amor na prome bista, ora cu Victoria durante un filmacion di Dallas a sera conoci cu otro. Awor cada un a coi nan mes un rumbo.



Un di e potretnan cu a pone Victoria bira furioso

e tabata tin ariba su mes.
"Mi por corda ainda," asina e la conta, "cu e la saca mas potret di mi persona y cu mi tabata bisti den un paña di anochi cu no tabata pertenece na mi persona y cu mi a ser bisti den un bistir cu bo tabata por a mira door di dje."
"Mi a keda asombra ora cu e fotografo despues di algun siman a laga mi aprecia su trabou. Ariba algun di e potretnan mi tabata completamente desnudo manera ora cu un hende muher ta kitando su paña. E ora ey mi a bin comprende cu e fotografo mester por a hiba mi den un apartamento priva na unda bou dominacion di droga e la haci mal uso dy mas serca di otro ainda," e la bisa.

Pero tocante di e potretnan cu a ser tuma di su persona tambe e tin su propio comentario.
'Mi tabata studiando ainda ora cu cu mi a ser eligi como Miss Miami y a ser invita door di un club local di golf, na unda algun potret di mi persona lo ser tuma. E ora ey e fotografo cu ta meti den e asunto aki, Len Camp, a bin cu un ofrecio pa tuma algun potret di mi persona. Sin cu mi por a sospecha algo malo mi a bai di acuerdo cu ne y a sigui su persona pa e kantoor di e golf-club, na unda enverdad algun potret inocente di mi persona a ser saca. Loque cu a tuma lugar despues ta keda pa Victoria te ainda un pregunta sin contesta, como cu e fotografo lo a dune algo di bebe den cual tabata tin un droga tira, pa di cual forma e la perde tur control cu



Un di e potretnan di Len Camp, kende a declara cu Victoria tabata e muher mas bunita di tur su modelonan.

di mi persona pa saca algun potret desnudo di mi persona."
Victoria e tempo ey a roga na e fotografo pa no laga ningun otro hende mira e potretnan cu e la tuma di su persona. E la amenasa cu e lo pone su tata y polis na altura. Pero segun Victoria, cu e fotografo a exigi placa di su persona, y si e no por cumpli cu su peticion e lo manda e potretnan pa courantnan y revistanan.
E actric a dicidi e ora ey pa duna su keho na e club di golf, kende despues na nan turno a dicidi di manda un keho aden contra e fotografo. Camp e ora ey a bai di acuerdo cu Victoria, cu e lo entrege e negatiefnan. Ora cu Victoria a ricibinan e mes a destruinan.
Victoria Principal na e momento ey tabata tin sigur di su mes cu tur problema lo ta kita for di man. Pero esaki e la kere cu tabata asina tur e añanan, te cu ariba un bon dia e la bin encontra cu un revista na unda e potretnan di su persona a ser publica.

Len Camp, e fotografo, di su banda ta pleita cu e ta inocente den henter e caso cu a tuma lugar. E ta nenga cu e la droga Victoria pa e por haci posible cu e por a saca e potretnan ey. "E muher ey ta papiando mentira. Victoria tabata un mucha muher yen di bida y e no tabata parce ningun momento cu e tabata bou domina di droga. E la posa cu tur su boluntad pa mi por a saca e potretnan. '
Y e fotografo a termina su declaracion cu un complimento pa Pamela, kende sigur lo a acepta su palabra bisa cu honor: "Mi a yega di saca potret di hopi mucha muher bunita desnudo, pero Victoria tabata esun di mas bunita y cu e curpa di mas perfecto entre tur."

MI A RESA PA UN ASESINO

"Mayan mainta 8'or Peter Manuel lo ser horca, ' Pader George Smith a bisa Mary McLaughlan cu un stem abou. Tabata tres aña prome cu e asesinador aki a menasa su persona cu e lo mate. Y mary naturalmente a hiba hopi susto den su bida. Pasobra e asesinador aki ta un homber sin curazon cu ya a mata un cantidad di hende. "Un rato prome e asesinador aki cual tabata e criminal mas grandi y peligroso di Schotland a puntra e pader cu si e por ta asina bon di aserca mi persona cu mi kier pordone,' Mary a declara.
"E homber ey tin solamente dos deseo," Pader Smith a bisa Mary, 'esey ta, pa su mama pordone pa e tristeza cu e la causa na su persona, y cu abo por ta asina bon di bai serca dje den su cel. Abo ta e unico muher cu kende e tabata tin un contacto intimo, sin cu e la mata bo. Manera bo mes sa," e pader a sigui bisa, "tur e otro muhernan e la mata nan cu sanger frieuw. '
Tabata igual cu e cas di Mary tabata birando frieuw ariba e atardi ey di 10 juli 1958. "Ta di con e no a mata Bo tambe, mi no sa," e pader a bisa Mary. "Pero e ta kere cu e por muri mas facil si bo dune un bishita prome."
"Mi tin cu pensa ariba esey prome, pader," Mary a lage sabi. "Pero si mi mester bai di acuerdo pa bishite,



Peter Manuel

bo ta bai cu mi, pader?"
"Si," e pader a conteste. "Si bo bin na misa serca mi prome cu 10'or di anochi, mi ta bai na prison cu bo. E director di e prison a duna mi su palabra cu bo por bishite cualquier ora cu bo ta haya cu ta bon."

CU CUCHUI

Mary MacLaughlan te ainda por recorda e anochi espantoso ey manera ta ayera e la pasa cu ne. "Tabata ariba 30 Juli 1955. Mi ta tin 29 aña y mi a bai na un fiesta cu a tuma lugar den Blantyre. Un amiga di mi tabata di bai cu mi tambe, pero e la haya griep y e no por a bai cu mi mas. E fiesta no tabata di e gran cos ey y 10'or ya mi a dicidi pa bai cas. Mi a baha for di e bus na e skina di un caminda smal cu ta yama Lucy Brae. Mi tabata tin cinco minuut pa camna ainda pa yega cas. Mi tabata casi na e final di e caminda ora cu diripiente mi a tende un zonido di stap di hende cu tabata camna liher. Un rato despues mi a ser benta abou na suelo. E homber cu a ataca mi a laga mi mira un cuchui cu e ta tin den su handschoen na su man: "Tene bo mes mas keto cu ta posible of mi ta corta bo garganta afor!"
Despues e la ranca mi ariba mi pianan atrobe y e la obliga mi pa pasa over di un cura di waya (prikkeldraad) pa bai den un cunuco cu tabata tin ey banda. Ora cu pa un rato e la kita su man for di mi boca, mi a cuminsa grita. Mi por a sinti e punta di e cuchui na mi garganta mientras cu e homber a gruña e siguiente: "Si bo mester grita un biaha mas, bo por wel di conta cu mi ta mata bo!"
E la lastra mi cu ne un destancia basta grandi y ora cu mi a roga na su persona pa e laga mi bai, e la dal mi ariba mi boca for di cual sanger a cuminsa core. Ora cu nos por a tende for di leuw algun stem cu tabata resona, e la obliga mi di drumi den e yervanan halto cu tabata tin den e cunuco. E la bolbe pone e cuchui na mi garganta y a bisa mi cu un voz abou: "Si bo mester haci cualquier desordo mi lo corta bo cabez afor. Y bo por kere cu mi lo bai haci esaki cu bo. Lo bo no ta e prome. Mi a hacié esaki ya varios vez caba. Y ta un biaha so nan lo por pone mi na e palo di horca pa e crimen aki. Asina ta bo mes por comprende kiko lo bai sosede e ora ey cu bo."
Mi tabata sabi cu e lo bai abusa di mi y mi tabata yen di ansha pa busca un manera pa e no mata mi. "Mi tin dos yiu chiquito," mi a bise. "Bo no kier toch pa nan perde nan Mama?" Ta gaña mi a gaña e homber ey. Mi no tabata tin ni un mucha homber vast. Pero mi a haya un gevoel cu e homber cu tabata tin mi persona den su poder a manera bira mas calmo. E stemnan cu nos por a scucha di leuw a desaparece. Un poco rato despues nos tabata sinta serca di otro den e yervanan mescos cu ta amigo nos ta di otro. E la pusha mi cachete na halto y a sunchi mi. Despues e la laga su man baha den mi blusa. Mi no a kite di haci esey. Mi no kier a strobe. Tampoco ora cu e la hisa mi shimis mi no a strobe. Sodornan di ansha a cuminsa ocupa tur mi curpa. Mi tabata tin un solo deseo, esey ta, pa tur cos por ta tras di lomba atrobe y pa e no mata mi. . .

PERO BO NO TA BAI MATA MI TOCH?

E luna tabata mandando tur su claridad y mi tabata por a mira su cara. Tabata algo terrible pa mira. Su boca tabata manera colga abou y e tabata parce mi un homber loco. Despues di un rato mi a puntre: "Mi por bai cas awor? Mi ta cansa y mi mester bai pa mira pa e muchanan."
"No!" e la responde mi bruto, "bo ta bai keda serca mi e anochi completo." Mi a cuminsa haya mas speransa cu mi lo sali bibo for di e aventura horroso ey y mi a puntre: "Tin algun problema cu ta molestia bo? Y si ta asina mi lo por yuda bo den algo?" "O, bo ta un santo talvez?" e la puntra. "No, esey mi no ta, pero si mi kier yuda bo." "Mi ta sinti mi mes burachi," e la bisa despues di a mantene un silencio cortico. "Mi no sabi kiko mi ta haciendo. Solamente mi ta sinti cu mi mester mata un hende."
Mi tabata sabi cu e no ta burachi, pero mi tabata tin e sintimento cu e tabata tin gana di papia cu un hende ariba su mes y su problemanan. Mi a coi su man tene y despues e palabranan a cuminsa sali for di su boca. E la cuminsa conta mi di su bida. E tabata tin un periodo masha malo mes durante su juventud. E la yega di bai sera pa varios aña caba den prison. E ta un asesinador pero e no por yuda of ta sinti cu e ta culpable. "Mi a mata tres hende caba y mi lo sigui mata mas. . ." e la bisa. "Pero ami si bo no ta pensa na mata, no?" mi a puntre, mientras cu mi a keda tene su man. 'Tende mi bon y comprende loque mi kier haci pa bo. Ta solamente mi kier yuda bo." E la keda mira den mi direccion y despues a bisa: "Esey mi no ta kere. No tin ningun hende cu kier yuda mi. Tur hende ta odia mi."
Diripiente e la tira e cuchui un bon distancia leuw. Mi por a tende e zonido ora cu e cuchui a cai na suelo. E la keda mira su dilanti y despues e la puntra mi: "Bo ta priminti mi, cu bo no ta bai na polis prome cu mayan mainta 9'or?" "Si, mi ta priminti bo esaki."
E la keda mira un rato na mi persona y despues di un rato e la bisa: "Mi no ta comprende pakiko mi no a mata bo. Mi tabata kier a abusa di bo y despues mata bo. . . Bo kier bai bo cas awor?"
Mi no tabata por a kere mi mes loque mi horea a capta. "Si, por fabor laga mi bai. E muchanan ta spera mi." Mi lo hiba bo cas y mi lo percura pa nada mas no pasa cu bo," e homber a bisa mi.

E LA BAI CU MI

E la bai cu mi y e la tene mi man pasina mi no trompica y cai abou. Ora cu nos tabata serca di mi cas e la bisa mi: "Mi no a haci bo ningun sorto di dolor. Mi ta un mal hende si, pero purba na no pensa malo di mi." Despues di e palabra ey tambe e la camna bai. Ora cu mi a yega cas tabata tin tres or di marduga y mi a conta mi mama y mi ruman muher loque cu a pasa. Nan tabata kier pa mi avisa polis inmediatamente, pero mi a nenga. Ta te pa 9 or di mainta mi a avisa polis di loque a sosede. Ora cu mi a conta e polisnan con e homber tabata parce, nan a keda mira otro. Un di nan mesora a coi un cantidad di potret y a puntra mi cu si mi no ta reconoce e homber for di un di e potretnan. Mi a keda mira den e potretnan y mi a reconoce di biaha. A bin resulta cu e persona ey ta Peter Thomas Anthony Manuel, e homber mas busca di Schotland.

Tres aña despues Peter Manuel cu su 34 aña lo bai ser colga den Barlinnie e prison di Glasgow.

Pero e atardi ey prome Pader Smith sin cu mi a spera a bin bishita mi. Manuel a ser haya culpable pa siete caso di asesinato y awor e kier mira mi pa un rato. . . Mi a keda pensa ariba e peticion di e criminal ey te cu 7'or di anochi prome cu mi a tuma un decision. Despues mi a bai serca pader Smith y mi a puntre, cu si e kier hiba mi na e prison. Eynan mi mester a keda spera den un sala. Un rato despues tres bewakers a trece e homber cu ainda tabata tin algun ora so pa biba. Mi a lanta para y mi a bisa: "Hallo, Peter."

E la keda mira na mi. Mi no tabata por a descubri ningun sorto di ansha den su wowonan. "Mi ta contento cu bo a bin," e la bisa. "Mi no a spera esaki. Mi kier a puntra bo, cu si bo kier pordona mi pa loque mi a haci cu bo. Mi sa cu e pregunta aki ta algo hopi grandi, pero e anochi ey bo a priminti cu lo bo yuda mi." "Si, ta berdad. Mi ta corda esey ainda, Peter," mi a conteste.

Mi no sa, pero pa un motibo insplicable lagrima a cuminsa ocupa mi wowonan. "Pero Peter, bo no a haci mi ningun sorto di daño, y esey te awe ainda mi ta gradicido. No Peter, daño bo no a haci mi enverdad. Kere mi esey.

"Tabata tin algo cu bo cu mi no a haci esey. Bo no a mira mi, cu wowo odioso. Y ni awor mes bo no ta mira mi cu un odio den bo wowo y sinembargo mi ta un criminal. Abo ta e unico persona cu ta mira mi como hende. Mi ta gradici bo pa esaki. Lo bo kier resa pa mi mayan mainta? Esaki lo ta un sorto di steun pa mi, si mi sabi cu lo bo bai resa pa mi. '

UN HOMBER CU ANIMO

Ariba e mainta cu tabata brilla di solo, 11 juli, mi a sera e bentana di mi camber. E oloshi na e momento ey tabata marca cinco pa ocho. Mi a hinca rudia dilanti di mi cama y mi a cuminsa resa. Mi a resa na Dios pa e homber cu lo bai muri horca lo por ser pordona. Mi a keda resa te ora mi tabata sabi cu Peter Thomas Anthony Manuel ta morto. Mi a cumpli cu mi promesa.

E mesun anochi pader Smith den compania di dos hende bieuw a bin mi cas, kende e la presenta nan na mi persona como Samuel y Bridget Manuel, e mayornan di Peter. "Mi señora y mi persona kier gradici bo, ' e tata di Peter a bisa cu un stem kibra. "Bo ta un muher hopi bon di curazon. Mi ta comprende cu no tabata algo facil. Bo a haya bo mes den momentonan dificil. Pero sinembargo cu honor mi por bisa cu mi yiu homber danki na bo apoyo por a tuma su morto cu mas tranquilidad y sin ansha."

Pader Smith despues a conta mi e siguiente: "Mary, ora cu bo a sali for di e prison, Peter a conta mi cu e la sinti e diferencia pasobra e tabata sabi cu tin un hende cu tabata resa pe. Mi a yega di mira mas hende camna bai pa e palo di horca den mi bida, pero nunca antes mi a mira un homber cu a camna bai na e palo di horca cu asina un animo manera Peter. Mi ta kere cu bo bishita na su persona a dune e forsa necesario pa e por a encontra e morto como un homber. Cu su alma sosega na paz."



Mary Growel — McLaughlan den compania di su casa y su yiu muher. Te ainda e por recorda su encuentro cu Peter na unda e la dune un corahe pa asina e por a encontra su morto di un manera mas tranquil.



HUMOR PA PROTEHA BO SALUD CU "LOS WOIS WOIS"









